

## **The Place of Adverbs in English and Albanian Sentences**

**Majlinda Nuhiu**

State University of Tetovo,  
Ilindenska mn, 1200, Tetovo, Republic of Macedonia

### **Abstract**

Our aim in this research is to analyze the place of adjectives in sentences in English and Albanian language. The direction of our research is from English to Albanian language. By comparing and contrasting the corpus of the both languages we will try to find out numerous and diverse differences as well as similarities in both of the languages, and with the help of the corpus we will check the results coming up. Our analysis is a contrastive analysis of one language, (in this case English language), through the prism of another language (Albanian language). With the help of Levenstone's (1965) translational' paradigms we will try to find out if adverbs in English language change their sentence position after they are translated in Albanian language. The technique being used is the objective technique, working with the corpus, one-way translation and group test of Gjorgevic (1982). The similarity and difference of adjective placement in sentences is a very important issue in the process of translation and teaching. I personally think that speaking a language fluently and correctly it also depends from grammar knowledge including grammar rules that is why I decided to analyze the process of adverbs from a syntactic viewpoint.

Keywords: adverbs; position; translation paradigms;similarity;diversity.